



REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIC OF KOSOVO
REPUBLIKA KOSOVO

KOMUNA E KLINËS
MUNICIPALITY OF KLINA
OPŠTINA KLINA



www.komuna-klina.org

KOMUNA KLINE

ZYRA E PROKURIMIT

01 nr 610-50544/19

Date 20. 12. 2019

KONTRATA PUBLIKE KORNIZË nr. 125-2019

KUSHTET & ANEKSET E NDËLIDHURA

PJESA I E KONTRATËS: KONTRATA PUBLIKE KORNIZË

KUVENDI KOMUNAL I KLINËS, (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëren anë; Nr Bisnesi 0700032, Nr Fiskal 600219366 , qe perfaqesohet nga Menaxheri i Prokurimit z. Abaz Foniqi

Dhe

"ETIANI – SHPK " ISTOG ", , ne tekstin e metejme kontraktuesei me numer biznesi numer fiskal 811224766 me perfaqesues- pronr z. NAIM SELMANI .

ne anën tjetër, janë pajtuar te lidhin një kontrate publike për FURNZIMET në vijim:

FURNZIM ME ANTIFRIZ PER NEVOJA NE NGROHJEVE QENDRORE NE SHKOLLA DHE
NEVOJA TJERA

me numër identifikues: 634-19-8880-1-2-1/INT.634-19-101-121

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kësaj kontrate publike kornizë është qe të themeloj kushtet, duke përfshirë çmimet per njësi dhe rregullat e implementimit për kryerjen e shërbimeve në vijim:

Neni 3 Koha e përfundimit

3.1 Afati kohor për kryerje të shërbimeve do të jetë ne baze te urdhereses nga Organi Mbikqyres , Menaxheri i projektit

3.2. Validitetit i kontrates eshte :Kontrate korniz per 36 muaj ,perkatesisht nga data 20.12.2019 deri 19.12.2022

Vendi i kryerjes së shërbimeve do të jetë ne rruget lokale sipas Kerkeses se urdheredhemesit nga Komuna , perkatesisht nga Menaxheri i Kontrates.

Neni 4 Çmimi

4.1 Çmimet njësi të furnizimeve janë paraqitur në Ofertën Financiare, Lista e Çmimit e paraqitur nga Ofruesi i furnizimeve

Nr.	Titulli	Çmimi për njësi (me TVSh)	Sasia	Njësia matëse	Totali (me TVSh)
1	ANTIFRIZ ME MBUSHJE TE NXEMJEVE QENDRORE ME PERBERJE 60% ANTIFRIZ+ 40% UJE TE DESTILUAR ME QENDRUESHMERI DERI - 50 GRADE CELSIUS	1.25	1,250.00	LITRA	1,563.50
2	ANTIFRIZ ME MBUSHJE TE NXEMJEVE QENDRORE ME PERBERJE 50% ANTIFRIZ+ 50% UJE TE DESTILUAR ME QENDRUESHMERI DERI - 35 GRADE CELSIUS	1.23	1,250.00	LITRA	1,534.00

Vlera Totale e Kontrates eshte 3.097.50€

(Tremijenenetdhjeteshateeuroe50/100)

4.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës publike kornizë.

4.3 Çmimet e njësive do të jenë fikse dhe nuk do të nënshtrohen ndryshimeve për porositë e vendosura nën këtë kontratë publike kornizë.

4.4. Bazuar në Ligjin për Kontratën Kornizë Ndryshimet e sasive Indikative do të jenë të prnueshme gjatë validitetit të Kontrates (+) (-) 30 % nga Sasitë e planifikuara .

4.5 Pagesat do të bëhen në përputhje me Kushtet e Përgjithshme dhe/ose të Veçanta të Kontratës.

Dhe ate me fature dhe Raport mbi kryerje te shërbimeve ne periudha mujore , Jo me larg se 30 dite pas pranimit te fatures dhe Raportit .

5. Cilesia dhe Garancionet .

5.1. Produktet duhet te jene te cilsise siq jane kërkuar .Garancionet nga Ofeta me Atest per cilësi .

Neni 6 Rendi i përparësisë së dokumenteve të kontratës

6.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

- (a) Kontrata Publike Kornizë;
- (b) Kushtet e Veçanta të Kontratës;
- (c) Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;
- (d) Tenderi i Ofruesit te Shërbimeve, duke përfshirë Specifikimet Teknike;
- (e) Oferta financiare (Lista e Çmimeve);
- (f) Urdhër blerja;

6.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në raste të paqartësisë ose divergjencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparësisë në të cilin janë dhënë më sipër.

Neni 7 Komunikimet

7.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Ofruesit të Shërbimeve nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të bëhen me shkrim. Komunikatat duhet të dërgohen me postë, mesazh, telefaks, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

7.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimit të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të kërkojë vërtetim të pranimit të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t'i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.

7.3 Kudo që në kontratë parashikohet dhënia e ndonjë njoftimi, pëlqimi, miratimi, certifikate, ose vendimi, përveç nëse specifikohet ndryshe në njoftimin e tillë, pëlqim, miratim, certifikatë apo vendim do të jetë në formë të shkruar dhe fjalët "njoftoj", "vërtetojë", "miratoj" ose "vendosë" do të shenohen në përputhje me rrethanat. Ndonjë miratim, pajtim, certifikatë ose vendimi i tillë nuk duhet të mbahet apo vonohet pa arsye.

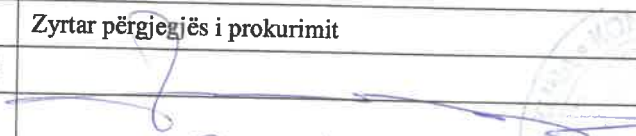
Neni 8. Menaxhimi i Kontrates

8.1. Menaxher i projektit është : z. Drejtori nga Njesia Kerkuese .

8.2..Menxhimi i Kontrates . Bazuar ne neni 81 te LPP , Menaxhi i kontrtaes me vendim te ZKA do te jete : _____ nga _____

8.3 Kjo kontratë është përgatitur në gjuhët **Shqipë** në kater origjinale, tri origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Ofruesin e Shërbimeve.

Për Autoritetin Kontraktues
KOMUNA KLINE

Emri:	ABAZ FONIQI
Pozita:	Zyrtar përgjegjës i prokurimit
Nënshkrimi:	
Data:	20.12.2019
Vula:	

Për Ofruesin e Shërbimeve :
ETIONI SHPK – ISTOG

Emri:	Z. NAIM SELMANI
Pozita:	PRONAR
Nënshkrimi:	
Data:	20.12.2019
Vula:	

PJESA III E KONTRATËS kushtet e veçanta

KVK në vijim do të plotësojnë dhe/ose ndryshojnë KPK. Sa herë që ka një konflikt, dispozitat këtu do të mbizotërojnë mbi ato të KPK.

Kushtet e Përgjithshme të Kontratës		Amandamentimet/Modifikimi i Nenit përkatës në KPK
Përshkrimi i nenit	Nr. Nenit	
Ligji i zbatueshëm dhe gjuha	2.1	Ligjet e Kosovës që janë në fuqi do të zbatohen për të gjitha çështjet që nuk mbulohen nga dispozitat e kontratës. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.
	2.2	Gjuha e përdorur do të jetë SHQIPE
Obligimet e Autoritetit Kontraktues	12.3	Menaxheri i Projektit është <u>DREJTORIA KOMUNALE EARSIMIT</u>
Siguria e ekzekutimit	14.1	Shuma e Sigurisë së ekzekutimit është: <i>10 % vlerës së Plafikuar të kontratës, PERKATESISHTE 1.000.00 € ME AFATE 36+1=37 MUAJ NGA DATA 20.12.2019 DERI ME DATE 19.01.2023</i>
Sigurimi që do të merret nga ofruesi i shërbimit	15.1	Rreziqet dhe mbulesat nga sigurimi do të jenë: a) Mjetet motorike të Palës së Tretë <i>100 % përgjegjesi e Operatorit Ekonomit fitues të kontratës</i> b) Përgjegjësia e pales së tretë <i>100 % përgjegjesi e Operatorit Ekonomit fitues të kontratës</i> c) Përgjegjësia e punëdhënësit dhe kompensimi i punonjësve <i>100 % përgjegjesi e Operatorit Ekonomit fitues të kontratës</i> d) Përgjegjësia profesionale <i>100 % përgjegjesi e Operatorit Ekonomit fitues të kontratës</i> Humbje ose dëmtim të pronës dhe pajisjeve <i>100 % përgjegjesi e Operatorit Ekonomit fitues të kontratës</i>
Kualiteti i Kontrollit	17.1	Parimi dhe modalitetet e inspektimit të shërbimeve nga Autoriteti Kontraktues janë si më poshtë: Periudha e përgjegjësisë së Defekteve është gja tere kohes se Validiteit te Kontrates.
Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjes	20.2	Do te përpiqet qe me pajtueshmëri te dy paleve te zgjidhen problemet .
Zgjidhja e mosmarrëveshjes me procedure gjyqësore	21.1	a) Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit së kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet <u>Gjykata Themelore Peje – Dega Kline</u> në pajtim me ligjin në Kosovë ose b) kurdo qe palët pajtohen, çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit së kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në arbitrazh të [specifiko organin për zgjedhjen e mosmarrëveshjes] në pajtim me [specifiko rregullat e arbitrazhit (rregullat e Dhomës Ndërkombëtare të Tregut, Komisioni i Kombeve të Bashkuara mbi Ligjin e Tregtisë Ndërkombëtare, apo procedura të tjera të arbitrazhit të njohura ndërkombëtarisht)].

PJESA IV E KONTRATËS: MODEL I SIGURISË SË EKZEKUTIMIT

[Llogon e institucionit financiar i cili siguron garancionin]

Për: KUVENDI KOMUNAL I KLINËS

(në vazhdim "Autoriteti Kontraktues").

Në emër të: ELIONI – ISTOG

(në vazhdim "operatori ekonomik")

Titulli i aktivitetit të prokurimit: FURNIZIM ME ANTIFRIZ ME NGROHJE MNE SHKOLLA

Numri i prokurimit: 634-19-8880-1-2-1/INT. 634-19-101-121

Garancion me kërkesë te parë

DERISA operatori ekonomik i lartcekur, ka ndërmarrë veprimet për të dorëzuar një siguri të ekzekutimit duke iu referuar Dosjes së Tenderit , me numër të prokurimit të lartcekur të dërguar nga Autoriteti Kontraktues;

DHE NGASE operatori ekonomik dëshiron të depozitojë sigurinë në shumën e saktësuar në Dosjen e tenderit;

DHE NGASE ne jemi pajtuar t'i japim operatorit ekonomik këtë siguri:

ANDAJ NE të poshtë nënshkruarit, me këtë konfirmojmë se jemi garantues dhe përgjegjës para jush, në emër të operatorit ekonomik, deri në një total prej: **1.000.00 € (Njemijeuro)** zotohemi të ju paguajmë, që me kërkesën tuaj të parë me shkrim në të cilën deklarohet mos përmbushja e njërit nga kushtet në vijim:

- a) Autoriteti kontraktues ka konstatuar në bazë të dëshmive të vërtetueshme objektivisht se operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe kjo i ka shkaktuar autoritetit kontraktues dëme substancionale dhe/ose shpenzime të mëdha për mbylljen e kontratës në fjalë; dhe
- b) Operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe si rezultat i saj kanë mbet pa u paguar shumë punëtorë, nënkontraktorë dhe /ose furnizues të materialeve.

Pagesa në shumën e limituar prej: 1.000.00 € siç është lartcekur, do të bëhet pa asnjë kundërshtim as ankesë, sa më shpejtë që është e mundur pas regjistrimit të kërkesës suaj me konfirmimin "e pranimit".

Kjo siguri vlen deri me: 36+1=37 muaj

Nënshkrimi dhe vula e Garantuesve

Emri i institucionit financiar

Adresa



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Tregëtisë dhe Industrisë - Ministarstvo Trgovine i Industrije
Ministry of Trade and Industry

ARBK

AGENCIA E REGJISTRIMIT TË SHËNJEVE TË TREGËTISË
POSREDOVANA AGENCIJA ZA REGISTROVANJE OBLASTI
AGENCY FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS

CERTIFIKATË E REGJISTRIMIT
CERTIFIKAT O REGISTRACIJI
CERTIFICATE OF REGISTRATION

811224766

Numri Unik Identifikues / Jedinstveni Matični Broj / Unique Identification Number

ETIANI SH.P.K.

Emri biznesit / Naziv biznisa / Name of business

///

Emri tregtar / Trgovatko ime / Commercial name

Lloji biznesit:
Poslovni tip:
Business type:

Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar
Društvo sa ograničenom odgovornošću
Limited Liabilities Companies

Adresa:
Adresa:
Address:

Fusha e Dr. Shkalla
Suhogorilla
Istog

Data e regjistrimit:
Datum registracije:
Date of registration:

09/06/2016

02/07/2019

Data / Date / Datum



Nënshkrimi / Signature / Potpis

Tit. ser / Ser. br / Ser. No : **10038835**



PLANI PËR MENAXHIMIN E KONTRATËS

Sipas Nenit 81.2 të Ligjit të Prokurimit Publik Nr. 04/L-042

Data e përgatitjes së PMK¹ 20.12.2019

Përgatitur nga: **vendos emrin dhe mbiemrin e Menaxherit të Projektit të AK-
-DREJTOR I DREJTORISE DKA - KLINE**

Numri i Prokurimit	634-19-8880-121/634-19-101-121	
Titulli i Kontratës	FURNIZIM ME ANTIFRIZ PER NEVOJA TE NGROHJEVE QENDRORE PER SHKOLLA	
Punë/Shërbime/Furnizime	Viti Buxhetor	Emri dhe mbiemri i Zyrtarit Përgjegjës të Prokurimit
PUNE	2019	ABAZ FONIQI

Ngjarjet/Rezultatet e Kontratës	DETAJET E IMPLEMENTIMIT Afatet KONTRATE KORNIZ 36 MUAJ VLERA. 3.097.50 €
Pjesët nën 'Detajet e Implementimit' në <i>italike</i> duhet të kompletohen dhe të bien dakord në mesë të palëve të kontratës para inicimit të implementimit të kontratës. PMK duhet të përtërihet gjatë implementimit të kontratës. Vendos Nuk Aplikohet për ato që nuk janë relevante	
I. Fillimi/ Mobilizimi i Kontratës	
Njoftimi për fillimin e punës/shërbimeve/furnizimit të mallrave	
Afati i përmbushjes	PLANI IMPLAEMTIMIT -KONTRAZE 36 MUJE
Pranimi i garancisë së performancës dhe lirimi i sigurimit të tenderit	
Pranimi i garancisë së pagesës në avans,	SKA AVANS

¹ Plan i Menaxhimit të Kontratës është dokument i gjallë i cili do të përtërihet bazuar në mbikëqyrjen e punëve, shërbimeve apo mallrave në pajtim me kushtet e parashtruara në kontratën origjinale. Plan i Menaxhimit të Kontratës është i hapur për monitorim të KRPP-së gjatë implementimit të kontratës dhe të gjitha auditimeve tjera të kryera nga organet shtetërore. PMK duhet të përdoret së bashku me rregullat e miratuara për menaxhimin e aktiviteteve të kontratës, të nxjerra nga Komisioni Rregullativ i Prokurimit Publik.

<i>nëse është e aplikueshme</i>	
Pagesa e avansit , <i>nëse është e aplikueshme</i>	SKA
Dorëzimet e para Shërbimet: raporti fillestarë Punët: instalimi i parë	
Shuma e dëmeve të likuiduara përfshirë kufizimin e dëmeve të likuiduara	
Periudha e përgjegjësisë për defekte	
II. Progresi i Kontratës	
Dorëzimet e Mëtitjeshme Shërbimet: raportet e progresit etj. Punët: instalimi i dytë etj.	<i>Kontraktuesit në fazat e progresit të implementimit të kontratës]</i>
Bisedimet e Rregullta, <i>nëse është e aplikueshme</i>	<i>Vendos këtu planin e afatit kohorë kur do të ndodhin takime të parapara në vazhdimësi</i>
Inspektimi i punëtorive, materialeve dhe vendeve të prodhimit	<i>Specifikoni procesin e inspektimeve, të rregullta/ad hoc, dhe detajet e hulumtimeve të tilla.</i>
Pagesat e përkohshme apo në faza, <i>nëse është e aplikueshme</i>	<i>Specifikoni modalitetet e pagesave (në detaje) gjatë fazave të performimit të kontratës</i> <i>Pagesat konform kontrates pas pranimit të furnizimeve me fature dhe raport</i>
Reduktimi i garancive, <i>nëse është e aplikueshme</i>	Ska avans
III. Përmbyllja e Kontratës	
Dorëzimet Finale Shërbimet: Raporti Final Punët: Përfundimi i Punëve	
Pranimi/ dorëzimi	
Pagesa e Fundit	
Fondet e mbajtura	
Skadimi i garancionit/periudha e përgjegjësisë	
Lirimi i garancisë	

Finalizimi i Planit të Menaxhimit të Kontratës²:

Në emër të Autoritetit Kontraktues ; KK KLINE -DREJTORIA E ARSIMIT

Nënshkrimi: _____

Emri: ENVER GASHI

Pozita: DREJTOR

Data: _____

Në emër të [Kontraktuesit/Ofruesit të Shërbimeve - ETIONI - ISTOG

Emri: NAIM SELMANI

Nënshkrimi:

Naïm Selmani

Pozita:

Drejtor

Data:

20.12.2019



MENAXHER I KONTRATE NGA O.E,

² Të nënshkruhet nga dy Menaxherët e Projektit



ELSIG

Kompania e Sigurimeve Sh.A./Insurance Company J.S.C.

Gjithcka që duhet ta keni

Deklaratë e Garantuesit

SIGURIA E EKZEKUTIMIT

Pjesë përbërëse e Policies me Nr. 80541

Për **KUVENDI KOMUNAL-KLINË**

(Emri i "Autoritetit Kontraktues")

Në emër të **ETIANI SHPK**

(emri dhe adresa e "Operatori Ekonomik" dhe nr. i biznesit në vazhdim Operatori Ekonomik)

Titulli i aktivitetit të prokurimit: **FURNIZIM ME ANTIFRIZ PER NEVOJA TË SHKOLLAVE PER NGROHJE QENDRORE DHE NEVOJA TJERA**

Nr. prokurimit: 634-19-8880-1-2-1 , Nr. brendshëm: 634-19-101-121

Garancion me kërkesë të parë

Derisa operatori ekonomik i lartëcekur, ka ndërmarrë veprimet për të dorëzuar një siguri të ekzekutimit duke iu referuar dosjes së tenderit me numër të prokurimit të lartëcekur të dërguar nga autoriteti kontraktues,

dhe ngase tenderuesi dëshiron të depozitoi garancinë në shumën e saktësuar në dosjen e tenderit, dhe ngase jemi pajtuar t'i japim tenderuesit këtë garanci.

Andaj me këtë konfirmojmë se jemi garantues dhe përgjegjës para jush, në emër të operatorit ekonomik, deri në një shumë totale: **1,000.00€** zotohemi të ju paguajmë, që me kërkesën tuaj të parë me shkrim në të cilën deklarohet mospërputhja e njërit nga kushtet në vijim:

- Autoriteti kontraktues konstaton në bazë të dëshmive të vertetuara objektivisht se operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe kjo i ka shkaktuar autoritetit kontraktues dëme substanciale dhe/ose shpenzime të mëdha për mbylljen e kontratës në fjalë, dhe;
- Operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe si rezultat i saj kanë mbet pa u paguar shumë punëtorë, nënkontraktorë dhe/ose furnizues të materialeve.

Pagesa në shumën e limituar prej **1,000.00€** siç është lartcekur, pa pasur nevojë të vertetoni apo të tregoni arsyet ose shkaqet e kërkesës tuaj, apo për shumën e specifikuar këtu.

Kjo siguri vlenë 1126 ditë kalendarike prej **20.12.2019** deri më **19.01.2023**

Data lëshimit: 20.12.2019

Nënshkrimi dhe vula e garantuesit



Nr i Serisë

0047954